

Stadtwerke Porta Westfalica GmbH

Porta Westfalica GmbH  
Fähranger 18  
32457 Porta Westfalica

## Prüfbericht Wasseranalytik

Seite 1 / 3

**Prüfbericht**

**23.11.18**

**Prüfdauer**

12.09.18 - 05.11.18

**Auftragsnr: 180980198**

**Bezeichnung: Wasserwerk Veltheim**

Material: Trinkwasser  
Entnahmedatum: 11.09.2018  
Entnahmezeit: 14.20  
Eingangszeit: 08.00  
Probennehmer: Labor, Herr Raugewitz  
Probenahmeverfahren: nach Zweck A  
Meldung: Gesundheitsamt Minden-Lübbecke

### Mikrobiologische Parameter:

Parameter	Messwert	Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Koloniezahl bei 22°C (in 1 ml)	3 KBE/ml	ohne anormale Veränderung	DIN EN ISO 6222:1999-07
Koloniezahl bei 36°C (in 1 ml)	0 KBE/ml	ohne anormale Veränderung	DIN EN ISO 6222:1999-07
E. coli (in 100 ml)	0 MPN/100 ml	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Bakterien (in 100 ml)	0 MPN/100 ml	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken (in 100 ml)	0 KBE/100 ml	0	DIN EN ISO 7899-2, 2000-11

### Chemische und Vor-Ort-Parameter:

Parameter	Messwert	Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Wassertemperatur	14.1 °C		DIN 38404-4:1976-12 (DEV C4)
pH - Wert	7.52	6.5-9.5	DIN EN ISO 10523:2012-04 (DEV C5)

### Chemische Parameter: Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2) Teil I

Parameter	Messwert	Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Benzol	<0.00030 mg/l	0.0010	DIN 38407-9:1991-05 (DEV F9)
Bor	<0.05 mg/l	1.0	DIN 38405-17:1981-03 (DEV D17)
Chrom	<0.00125 mg/l	0.05	DIN EN ISO 1233:1996-08 (DEV E10)
Cyanid	<0.005 <sup>(1)</sup> mg/l	0.050	DIN EN ISO 14403-2:2012
1,2-Dichlorethan	<0.0009 mg/l	0.003	DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Fluorid	<0.45 mg/l	1.5	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (DEV D20)
Nitrat	26 mg/l	50	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (DEV D20)
Quecksilber	<0.0003 mg/l	0.001	DIN EN ISO 12846:2012-08 (DEV E12)
Selen	<0.003 mg/l	0.01	DIN 38405-23:1994-10 (DEV D23)

**Betriebsstätte Hameln**

Falkestraße 1 ° 31785 Hameln ° Tel. 05151 / 95 30 0 ° Fax 05151 / 95 30 50 00  
Akkreditiert bei der Deutschen Akkreditierungsstelle D-ML-13116-01-00 D-PL-13116-01-00

**Zweigpraxis Hildesheim\***

Hinterer Brühl 21 ° 31134 Hildesheim ° Tel. 05121/93 63 0 ° Fax 05121/93 63 13  
[www.nordlab.de](http://www.nordlab.de) [info@nordlab.de](mailto:info@nordlab.de)

Partnerschaftspraxis für Laboratoriumsmedizin und Mikrobiologie  
Falkestraße 1 - 31785 Hameln ° Hinterer Brühl 21 - 31134 Hildesheim

Stadtwerke Porta Westfalica GmbH

Porta Westfalica GmbH  
Fähranger 18  
32457 Porta Westfalica

**Prüfbericht Wasseranalytik**

Seite 2 / 3

**Prüfbericht**

**23.11.18**

**Prüfdauer**

12.09.18 - 05.11.18

**Auftragsnr: 180980198**  
**Bezeichnung: Wasserwerk Veltheim**

Tetrachlorethen	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Trichlorethen	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Summe aus Tetrachlorethen + Trichlorethen	<0.001	mg/l	<0.01	berechnet
Uran	0.00045 <sup>(1)</sup>	mg/l	<0.01	DIN EN ISO 17294-2:2017-01 (DEV E29)

Chemische Parameter: Anlage 2 (zu § 6 Abs. 2) Teil II

Parameter	Messwert		Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Antimon	<0.0015	mg/l	0.005	DIN 38405-32:2000-05 (DEV D32)
Arsen	<0.003	mg/l	0.01	DIN 38405-35:2004-09 (D35)
Benzo-(a)-pyren	<0.000003 <sup>(1)</sup>	mg/l	0.00001	DIN 38407-39:2011-09 (DEV F39)
Blei	<0.0015	mg/l	0.010	DIN 38406-6:1998-07 (DEV E6)
Cadmium	<0.0006	mg/l	0.003	DIN EN ISO 5961:1995-05 (DEV E19)
Kupfer	<0.05	mg/l	2.0	DIN 38406-7:1991-09 (DEV E7)
Nickel	<0.005	mg/l	0.02	DIN 38406-11:1991-09 (DEV E11)
Nitrit	<0.01	mg/l	0.5	DIN EN ISO 26777:1993-04 (D10)
Summe PAK	<0.0001 <sup>(1)</sup>	mg/l	0.0001	berechnet
Benzo(b)fluoranthen	<0.00002 <sup>(1)</sup>	mg/l		DIN 38407-39:2011-09 (DEV F39)
Benzo(k)fluoranthen	<0.00002 <sup>(1)</sup>	mg/l		DIN 38407-39:2011-09 (DEV F39)
Benzo(g,h,i)perylene	<0.00002 <sup>(1)</sup>	mg/l		DIN 38407-39:2011-09 (DEV F39)
Indeno(1,2,3(c,d))pyren	<0.00002 <sup>(1)</sup>	mg/l		DIN 38407-39:2011-09 (DEV F39)
Summe THM bezogen auf Chloroform:	<0.0004	mg/l	<0.0200	berechnet
Trichlormethan (Chloroform)	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Bromdichlormethan	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Dibromchlormethan	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)
Tribrommethan (Bromoform)	<0.0005	mg/l		DIN EN ISO 10301:1997-08 (DEV F4)

**Betriebsstätte Hameln**

Falkestraße 1 ° 31785 Hameln ° Tel. 05151 / 95 30 0 ° Fax 05151 / 95 30 50 00  
Akkreditiert bei der Deutschen Akkreditierungsstelle D-ML-13116-01-00 D-PL-13116-01-00

**Zweigpraxis Hildesheim\***

Hinterer Brühl 21 ° 31134 Hildesheim ° Tel. 05121/93 63 0 ° Fax 05121/93 63 13  
[www.nordlab.de](http://www.nordlab.de) [info@nordlab.de](mailto:info@nordlab.de)

Partnerschaftspraxis für Laboratoriumsmedizin und Mikrobiologie  
Falkestraße 1 - 31785 Hameln ° Hinterer Brühl 21 - 31134 Hildesheim

Stadtwerke Porta Westfalica GmbH

Porta Westfalica GmbH  
Fähranger 18  
32457 Porta Westfalica

**Prüfbericht Wasseranalytik**

Seite 3 / 3

**Prüfbericht**

**23.11.18**

**Prüfdauer**

12.09.18 - 05.11.18

**Auftragsnr: 180980198**

**Bezeichnung: Wasserwerk Veltheim**

Indikatorparameter: Anlage 3 (zu § 7)

Parameter	Messwert	Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Aluminium	<0.02 mg/l	0.2	DIN EN ISO 12020:2000-05 (DEV E25)
Ammonium	<0.02 mg/l	0.5	DIN 38406:1983-10 (DEV E5)
Chlorid	48 mg/l	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (DEV D20)
Eisen	<0.05 mg/l	0.2	DIN 38406-32:2000-05 (DEV E32)
Färbung (bei 436 nm)	<0.100 1/m	0.5	DIN EN ISO 7887:2012-04 (DEV C1)
Geruch	ohne	normal	DEV B1/2 1971
Geschmack	normal	normal	DEV B1/2 1971
Leitfähigkeit	36 µS/cm	2790 bei 25°C	DIN EN ISO 27888:1993-11 (DEV C8)
Mangan	<0.015 mg/l	0.05	DIN 38406-33:2000-06 (DEV E33)
Natrium	27.5 mg/l	200	DIN 38406-6:1998-07 (DEV E14)
TOC	0.54 mg/l	ohne anormale Veränderung	DIN EN 1484:1997-08 (DEV H3)
Sulfat	68 mg/l	250	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (DEV D20)
Trübung (quan.)	0.11 FNU	1.0	DIN EN ISO 7027:2004-04 (DEV C2)
Calcitlösekapazität=Calcitsättigung	-25.0 mg/l	+ 5	DIN 38404-10:2012-12 (DEV C10)

Sonderparameter/ Weitere berechnete Werte

Parameter	Messwert	Grenzwert	Verfahrenskennzeichen
Gelöster Sauerstoff	8.41 mg/l		DIN EN ISO 25814:1992-11 (DEV G22)
Calcium	122.7 mg/l		DIN EN ISO 7980:2000-07 (DEV E3a)
Magnesium	4.2 mg/l		DIN EN ISO 7980:2000-07 (DEV E3a)
Kalium	2.4 mg/l		DIN 38406:1992-07 (DEV E13)
Säurekapazität bis pH 4.3	4.6 mmol/l		DIN 38409:2005-12 (DEV H7)
Gesamthärte °dt.Härte	18.1 °dH		DIN 38409-6:1986 (DEV H6)
Gesamthärte in mmol/l	3.2 mmol/l		DIN 38409-6:1986 (DEV H6)
Carbonathärte	12.8 °dH		DIN 38409-6:1986 (DEV H6)
Nichtcarbonathärte	5.3 °dH		DIN 38409-6:1986 (DEV H6)
Radon	6.3 <sup>(1)</sup> Bq/ L		

Die Wasserprobe wurde unter Anwendung der Trinkwasserverordnung TrinkwV 2001 (4. Änderung 2018) untersucht.  
Das Wasser erfüllt in den untersuchten Parametern die Anforderungen an Trinkwasser.

1. Fremdleistung

validiert durch: Dr. Waßmann, Abteilungsleiter Wasser



Die Probenahme erfolgt nach DIN EN ISO 19458:2006.

Die Durchführung der Wasseranalyse erfolgt nach dem deutschen Einheitsverfahren. Die Akkreditierungen beziehen sich auf die in den Urkunden aufgeführten Verfahren.

Die Ergebnisse beziehen sich nur auf den geprüften Gegenstand. KBE = Koloniebildende Einheiten - MPN = most probable number (wahrscheinlichste Anzahl)